



16.12.2021

Kansliapäällikkö

---

## 267 § Kaupunginkanslian toimintasäntö 1.1.2022

HEL 2021-013854 T 00 01 00

### Päätös

Kansliapäällikkö hyväksyi kaupunginkanslian toimintasäännön 1.1.2022 lukien liitteen 1 mukaisesti.

### Päätöksen perustelut

Kaupunginvaltuuston hyväksyi 8.12.2021 § 389 Helsingin kaupungin hallintosääntömuutoksen koskien kaupunginkansliaa ja sosiaali- ja terveystoimialaa.

Kaupunginkanslian toimintasääntöä on muutettava vastaamaan hallintosääntöä strategiaosaston organisaation ja sopimushallinnan teknisten lisäysten osalta. Samalla muutetaan hallinto-osaston organisaatiota.

#### Hallinto-osastoa koskevat muutokset

Hallinto-osaston hallintomenttely-yksikön hallintomenttelyn tuki -tiimi vastaa kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen sekä muista kaupunginkanslian päätöksentekoon liittyvistä käännöstehtävistä. Käännöspalveluiden tehtävänä on avustaa resurssien salliessa myös muita kaupunginkanslian osastoja näiden vastuualueelle kuuluvien tekstien kääntämisessä. Käännöstoiminnan kehittämiseksi ja kielenkääntäjien suoran esihenkilötuen varmistamiseksi kielenkääntäjistä on tarkoituksenmukaista muodostaa oma alatiimi, jota johtaa käännöstoiminnon tavoitteiden saavuttamisesta kokonaisuudessaan vastaava ylikielenkääntäjä.

Hallinto-osaston organisaatorakenteesta siirretään turvallisuus- ja valmiusyksikkö strategiaosastolle. Turvallisuus- ja valmiusyksikön siirtymisen vuoksi hallinto-osaston osalta toimintasäännöstä poistetaan viittaukset turvallisuus- ja valmiusyksiköstä.

#### Strategiaosastoa koskevat muutokset

Turvallisuus- ja valmiusyksikkö siirretään strategiaosaston kaupunkistrategiayksikköön omaksi tiimiksi. Siirrolla vähennetään päällekkäisiä tehtäviä, tuotetaan synergiaetuja ja tehostetaan toimintaa sekä resurssien käyttöä.

Osana kaupunkitasoisen ICT-tuen keskittämisen toimeenpanoa kasvatuksen ja koulutuksen toimialan tietohallintopalveluiden opetuksen ICT-



16.12.2021

**Kansliapäällikkö**

---

tuki siirretään kaupunginkanslian strategiasastolle. Opetuksen ICT-tuki tulee sijoittumaan strategiasaston digitaalisatiosyksikön digitaalinen perusta-tiimiin tukipalvelut-alatiimiin, johon perustetaan opetuksen tuki niminen lähitukitiimi.

Toimintasäännön muutoksia on käsitelty kaupunginkanslian henkilöstötoimikunnassa ja yhteistoimintamenettely on todettu toteutuneeksi.

**Toimivalta**

Helsingin kaupungin hallintosäännön 12 luvun 1 §:n 1 momentin 5 kohdan mukaan kansliapäällikkö hyväksyy kaupunginkanslian toimintasäännön. Toimintasäännössä annetaan määräykset osastotasoa alemmasta organisaatiosta ja esihenkilöistä, toimivaltuuksista sekä joryhtymistä.

**Lisätiedot**

Sanna Selkiaho, hallintosuunnittelija, puhelin: 310 36067  
sanna.selkiaho(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Kaupunginkanslian toimintasääntö 1.1.2022

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus



16.12.2021

Kansliapäällikkö

---

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

### OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

#### Pöytäkirjan 267 §.

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi****Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



16.12.2021

Kansliapäällikkö

---

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

**Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

**Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



16.12.2021

Kansliapäällikkö

---

Sami Sarvilinna  
kansliapäällikkö

Juha Summanen  
hallintojohtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 16.12.2021.